



Contrat de location

Les invités doivent se comporter de façon respectueuse. Ceci est notre chalet personnel et les voisins sont des amis, svp agir en conséquence.

-Les invités acceptent de remettre le chalet dans le même état qu'ils étaient lors de leur arrivée et de prendre connaissance des règles de la maison.

-Chalet Non-fumeur, aucun mégot sur le sol à l'extérieur

-Aucun dérangement du voisinage (i.e.: Partys, cris, etc...)

-Aucun vagabondage sur les propriétés voisines

-La glace sur le lac peut être mince par endroit. Il est fortement recommandé de ne pas s'aventurer sur un plan d'eau inconnu.

-SVP nous aviser si de la vaisselle a été brisée.

-Nettoyer et ranger la vaisselle, les poêlons et chaudrons correctement.

-Déposer les serviettes dans la douche.

-Ne pas déplacer le mobilier.

-Fermer et barrer les portes et fenêtres.

-Fermer les lumières, mettre les thermostats à 18 degré Celsius.

-Mettre les vidanges dans les bacs extérieurs.

-Passer l'aspirateur et la vadrouille si nécessaire.

NOTE: Si des infractions au code de vie sont constatées, un montant du dépôt de sécurité pourrait être retenu.



La Cache En Bois Rond
contact@lacacheenboisrond.com
514-995-6733

Rental Agreement

Guests are expected to behave respectfully. This is our personal cottage and the neighbors are friends, so please act accordingly.

- The guests accept to leave the chalet in the same way as their arrival, and to comply with the house rules.
- Non-Smoking inside, no cigarette butts on the ground outside.
- No neighborhood disturbance (i.e.: Partying, yelling, etc...)
- No wandering on other properties
- Ice can be thin on the lake during winter. Walking on an unknown frozen lake is not recommended.

- Please advise us if some dish has been broken
- Clean and store dishes, pans and cauldrons.
- Put the towels in the shower.
- Do not move furniture.
- Close and lock doors and windows.
- Close the lights and set thermostats to 18 Celsius.
- Throw the garbage in the trash bin outside.
- Vacuum and mop if necessary.

NOTE: If some infractions to the house rules are noted, an amount out of the security deposit could be retained.